

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK (REACH), az 1272/2008/EK (CLP) és a
453/2010/EU rendeleteknek megfelelően

1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: TRIMUM gépi öblítőszer

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

gépi öblítőszer – foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: nem ismert.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

CLEAN CENTER KFT.

H-1165 Budapest, Margit u. 114.

Telefon/fax: +36 1 401 45 47

Honlap: www.cleancenter.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy: Vincze László, vincze.laszlo@cleancenter.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) napközben, 8-16 óra között: +36-1-476-6464 éjjel-nappal hívható száma: +36-80-20-11-99

2. szakasz: A veszélyek meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

Osztályozás 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi osztály és kategória: Súlyos szemirritáció 2.



Figyelmeztető mondat: H319 Súlyos szemirritációt okoz

Osztályozás 1999/45/EK irányelv szerint:

Veszélyességi osztály: Xi - Irritatív



R-mondat: R 36 Szemizgató hatású

Legfontosabb nem kívánt hatások:

Fizikai-kémiai veszély: nem várható.

Egészségkárosító veszély: irritálja a szemet.

Környezetkárosító veszély: megfelelő kezelés, tárolás és szállítás esetén környezetkárosító hatás nem lép fel.

2.2. Címkézési elemek:

Címkézés 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi jel:



Piktogram: GHS07
Figyelmeztetés: Figyelem
Figyelmeztető mondatok: H319: Súlyos szemirritációt okoz
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Megelőzés: P280: Szemvédő használata kötelező.
Elhárító intézkedések: P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337 + P313: Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Veszélyt meghatározó összetevők: citromsav monohidrát.

2.3. Egyéb veszélyek:

A keverék egyéb veszélyeket nem tartalmaz, lásd 12.szakaszban.

3. szakasz: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek:

Veszélyes komponensek	Azonosítók	Koncentráció	DSD ¹ :Veszélyjel, R-mondat
			CLP ² : Kategória kód, H-mondat
Citromsav monohidrát*	CAS-szám: 5949-29-1 EU-szám: 201-069-1	5-15%	DSD: Xi, R 36 CLP: Eye Irrit.2, H319
Alkil-poliglikol-éter*	CAS-szám: 68439-50-9 EU-szám: 500-213-3	<5%	DSD: Xn, Xi, N, R22-41-50 CLP: Acute Tox. 4, H302, Eye Dam. 1, H318, Aquatic Acute 1, H400

* Nem osztályozott: a 67/548/EGK irányelv I. számú melléklete és 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében, a megadott besorolás gyártói.

Kémiai jelleg: keverék, folyékony, vizes oldat.

Egyéb komponensek: nemionos felületaktív anyagok 5-15%, hidrotópok <5%, színezék.

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a keverékben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A fenti veszélyjelek és R- és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

Az R- és a H-mondatok, veszélyességi osztályok teljes szövegét, értelmezését lásd a 16. szakaszban.

4. szakasz: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése: az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

Általános tudnivalók: amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, a munkát azonnal félbe kell szakítani, a sérültet távolítsuk el a veszély forrástól, vigyük friss levegőre vagy jól szellőző helyiségbe, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani. Mutassuk meg a keverék címkéjét, illetve a biztonsági adatlapját.

Belégzés esetén: nem releváns expozíció.

Ha szembe kerül: azonnal mossa a szemet legalább 15 percen át bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Panasz állandósulása esetén forduljunk szakorvoshoz.

Ha bőrre kerül: bő folyóvízzel alaposan le kell mosni.

¹ DSD: A 67/548/EGK irányelv és módosításainak megfelelően

² CLP: Az 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően

Lenyelés esetén: vízzel alaposan öblítsük ki a szájüreget, majd itassunk vele sok vizet. Hánytatni tilos a habaspiráció veszélye miatt!

.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nem ismert

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: nem ismert.

Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

5. szakasz: Tűzvédelmi intézkedések

55.1. Oltóanyag: a megfelelő oltóanyag: vízpermet, oltóhab, oltópor, szén-dioxid. A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

5.2. Az anyag vagy a keverékből származó különleges veszélyek: nem ismert.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: a termék maga nem tűzveszélyes, vizes oldat.

Tűz esetén használatos védőeszközök: egyéni védőfelszerelések, a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges. Tűz esetén a tárolóedényzetet célszerű porlasztott vízzel hűteni.

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások: nagy mennyiségek mentesítése esetén védőeszközök (védőszemüveg, védőkesztyű) használata ajánlott. Ügyeljünk a csúszásveszélyre.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába, környezetbe, élővizekbe közvetlenül engedni tilos! A hulladékkezelés, a megsemmisítés a helyi előírásoknak megfelelően történjen.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai: kisebb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. Nagy mennyiségű kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíttetni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

7. szakasz: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: kövessük a címkén található használati utasítást. Körültekintő munkával kerüljük el a keverék kifröccsenését, kiömlését, bőrre-, ruházatra- és szembejutását. A padozatra jutva csúszásveszélyt okozhat.

Higiéniiai intézkedések: használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad! A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges. A termékkel elszennyeződött, átitatódott munkaruhát le kell vetni, a bőrt le kell mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Eredeti, bontatlan csomagolásban száraz, jól szellőztethető, de fagymentes helyen, jól lezárva tároljuk. Élelmiszerektől, italoktól, élvezeti cikkektől és takarmányoktól elkülönítve tartjuk. Az optimális tárolási hőmérséklet: 5 – 30°C. A keverék gyermekek kezébe nem kerülhet! Szakszerű tárolás esetén minőségét 2 évig megőrzi.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Kétfázisú mosogatógépekben öblítésre. A felhasználók köre: foglalkozásszerű.

8. szakasz: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határérték: nincs megállapítva.

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termék szembejutását, a munkavégzés során be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait. Fel kell hívni a dolgozók figyelmét arra, hogy a termék szemizgató hatású!

Megfelelő műszaki ellenőrzés:

- Megfelelően szellőző helyiségben használjuk és tároljuk.
- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Védőfelszerelések, mosakodási lehetőség, szemmosó pohár/palack biztosítása.

Egyéni óvintézkedések, védőeszközök:

- Légutak védelme: nem szükséges jól szellőző helyen.
- Szem-/arcvédelem: kerüljük el a keverék szembejutását, védőszemüveg használata ajánlott. Nagy mennyiség áttöltése esetén arcvédő használata ajánlott.
- Kéz-/bőrvédelem: védőkesztyű (pl.: nitril gumi) használata ajánlott. Bőrre kerülést követően szappanos vízzel le kell mosni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések: tartsuk be az anyagmozgatási és tárolási előírásokat. A keverék nagy mennyiségeit olyan térben tároljuk, amely megakadályozza a termék vízfolyásokba, talajba, csatornarendszerbe jutását.

9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	színezett
Szag:	a termékre jellemző, nem illatosított
pH-érték:	3 (20°C-on)
Lobbanáspont:	>100°C
Relatív sűrűség:	1 g/cm ³ (20°C-on)
Oldékonyság:	vízben korlátlanul oldódik
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nem áll fenn
Oxidáló tulajdonság:	nincs adat

9.2. Egyéb információk: nincs adat

10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: nem jellemző.

10.2. Kémiai stabilitás: előírás szerű kezelés és tárolás esetén stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: nem jellemző.

10.4. Kerülendő körülmények: extrém hőingadozások.

10.5. Nem összeférhető anyagok: erős oxidáló anyagok, lúgok. Ne keverjük más tisztító- és fertőtlenítőszerrel!

10.6. Veszélyes bomlástermékek: a keverék rendeltetés szerű alkalmazása esetén nincsenek.

11. szakasz: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok.

Citromsav monohidrát: Szájon át, LD50: 5400 mg/kg (egér)
Bőr, LD50: >2000 mg/kg

Alkil-poliglikol-éter: Szájon át, LD50: 200-2000 mg/kg (patkány)

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információk:

Lenyelés: nagy mennyiségben nyálkahártyák, gyomor-bélrendszer irritációját okozhatja.

Szem: irritáló hatású.

Bőr: nem ismert.

12. szakasz: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás: a keverékkel célzott vizsgálatokat nem végeztek, megítélése az összetevőkre vonatkozó adatok alapján.

Citromsav monohidrát:

Hal, LC50: 440 mg/l (48 h)

Daphniára és egy vízi gerinctelen szervezetekre, EC50: 1535 mg/l (Daphnia magna, 24 h)

Alkil-poliglikol-éter:

Hal, LC50: 0.1-1 mg/l (96 h)

12.2. Perzisztencia, lebonthatóság: nincs adat.

A keverékben található anyagok megfelelnek a tisztítószerekre vonatkozó biológiai lebomlási kritériumoknak.

12.3. Bioakkumuláció: nem várható.

12.4. A talajban való mobilitás: nincs adat, a keverék vízzel oldható.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: a keverék nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

12.5. Egyéb információ: tömény formában nem szabad a közművek szennyvízcsatornáiba, valamint a természetes felszíni vizekbe és a talajvízbe juttatni. Vízi élőlényekre gyakorolt káros hatása a pH változás függvénye. Mielőtt a szennyvízcsatornába juttatnánk töményen, semlegesítésre van szükség.

13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

A keverék maradékainak és hulladékainak kezelésére a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglaltak az irányadók.

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A keverék: nem tehető a szokásos hulladékhoz. A vegyi anyagoknál szokásos különleges tárolás szükséges. Nem engedhető a szennyvízcsatornába.

A szennyezett csomagolás: a szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és vízzel történő alapos tisztítás után újrahasznosítható. A nem tisztított csomagolóanyag ugyanúgy kezelendő, mint a keverék maga.

Európai Hulladék Katalógus (EWC):

20 03 99 közelebbről nem meghatározott lakossági hulladékok
Besorolása a felhasználási terület és körülmények folytán változhat.

A szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és megfelelő, vízzel történő tisztítás után újrahasznosítható. A keverék csomagolási hulladékainak kezelését a 94/2002 (V.5.) Kormányrendelet szabályozza.

14. szakasz: Szállításra vonatkozó információk

A keverék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO) **nem veszélyes áru.**

15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SzCsM együttes rendelet és módosításai.

Hulladék: a 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; a 94/2002 (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH rendelet 1907/2006/EK és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EU)

DSD és DPD irányelv: 67/548/EGK és 1999/45/EK és módosításai

CLP rendelet: 1272/2008/EK és módosításai

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nincs adat.

16. szakasz: Egyéb információk

A fenti információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak. Csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket, és nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják, nem helyettesítik a termékspecifikációt.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő R- és H-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmatlan
R 36 Szemizgató hatású
R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat
R 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

H302 Lenyelve ártalmatlan
H318 Súlyos szemkárosodást okoz
H319 Súlyos szemirritációt okoz
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra

Veszélyességi osztályok rövidítései: (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosító; Acute Tox.4: Akut toxicitás; Eye Irrit. 2: Súlyos szemirritáció; Aquatic Acute 1: Vízi környezetre veszélyes, akut hatás.

Adatlaptörténet: verziószám: 2.0 – készült 2007. május 16-án
verziószám: 3.0 – készült 2009. május 19-én
verziószám: 4.0 – készült 2012. december 1-én, a 453/2010/EU, I.melléklet szerint
verziószám: 5.0 – készült 2014. április 23-án, a 453/2010/EU, II.melléklet szerint

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai: mindegyik szakaszban történtek változások.

A biztonsági adatlap letölthető:

<http://adatlapok.cleancenter.hu/biztonsagiadatlapok/> internetes oldalról.